

TABL. 18(63). ZGONY WEDŁUG PRZYCZYŃ<sup>a</sup>  
DEATHS BY CAUSES<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2003	2004					
		ogółem total	Na 100 tys. ludności Per 100 thous. popula- tion	Z liczby ogółem Of total number			
				męż- czyźni males	kobiety females	miasta urban areas	wieś rural areas
<b>OGÓŁEM</b> ..... <b>TOTAL</b>	<b>27962</b>	<b>28402</b>	<b>981,7</b>	<b>15177</b>	<b>13225</b>	<b>20103</b>	<b>8299</b>
Choroby zakaźne i pasożytnicze ..... <i>Infectious and parasitic diseases</i>	185	162	5,6	111	51	119	43
w tym gruźlica układu oddechowego ..... <i>of which tuberculosis of the respiratory system</i>	68	46	1,6	42	4	28	18
Nowotwory ..... <i>Neoplasms</i>	7219	7286	251,8	4017	3269	5311	1975
w tym nowotwory złośliwe ..... <i>of which malignant neoplasms</i>	6955	7042	243,4	3884	3158	5126	1916
Choroby krwi i narządów krwiotwórczych <sup>Δ</sup> ..... <i>Diseases of blood and blood-forming organs<sup>Δ</sup></i>	28	36	1,2	13	23	20	16
Zaburzenia wydzielania wewnętrznego, stanu odżywiania i przemiany metabolicznej ..... <i>Endocrine, nutritional and metabolic diseases</i>	364	355	12,3	148	207	249	106
w tym cukrzyca ..... <i>of which diabetes mellitus</i>	346	324	11,2	140	184	228	96
Zaburzenia psychiczne i zaburzenia zachowania ..... <i>Mental and behavioural disorders</i>	183	108	3,7	85	23	76	32
Choroby układu nerwowego i narządów zmysłów ..... <i>Diseases of the nervous system and sense organs</i>	266	284	9,8	142	142	211	73
w tym choroba Alzheimera ..... <i>of which Alzheimer's disease</i>	.	106	3,7	29	77	79	27
Choroby układu krążenia ..... <i>Diseases of the circulatory system</i>	13194	13481	465,9	6344	7137	9347	4134
w tym: <i>of which:</i>							
choroba nadciśnieniowa ..... <i>hypertensive disease</i>	319	336	11,6	148	188	215	121
choroba niedokrwienna serca ..... <i>ischaemic heart disease</i>	2988	2894	100,0	1675	1219	2062	832
choroby naczyń mózgowych ..... <i>cerebrovascular disease</i>	2599	2728	94,3	1128	1600	1819	909
miażdżycy ..... <i>atherosclerosis</i>	4467	4587	158,5	1857	2730	3197	1390

a Zgodnie z Międzynarodową Statystyczną Klasyfikacją Chorób i Problemów Zdrowotnych (X Rewizja).

a In accordance with the International Statistical Classification of Diseases and Related Health Problems (ICD — 10 Revision).

TABL. 18(63). ZGONY WEDŁUG PRZYCZYŃ<sup>a</sup> (dok.)  
DEATHS BY CAUSES<sup>a</sup> (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2003	2004					
		ogółem total	Na 100 tys. ludności Per 100 thous. popula- tion	Z liczby ogółem Of total number			
				męż- czyźni males	kobiety females	miasta urban areas	wieś rural areas
Choroby układu oddechowego ..... <i>Diseases of the respiratory system</i>	1133	1154	39,9	735	419	773	381
Choroby układu trawiennego ..... <i>Diseases of the digestive system</i>	1186	1290	44,6	772	518	963	327
w tym: of which:							
choroby wrzodowe żołądka i dwunastnicy ..... <i>stomach and duodenum diseases</i> .....	.	125	4,3	77	48	94	31
choroby wątroby..... <i>liver diseases</i>	492	626	21,6	437	189	497	129
Choroby układu kostno-stawowego, mięśni- owego i tkanki łącznej..... <i>Diseases of the musculoskeletal system and connective tissue</i>	16	12	0,4	4	8	11	1
Choroby układu moczowo-płciowego..... <i>Diseases of the genitourinary system</i>	269	275	9,5	140	135	191	84
Stany rozpoczynające się w okresie okołopo- rodowym ..... <i>Conditions originating in the perinatal period</i>	116	114	3,9	59	55	74	40
Wady rozwojowe wrodzone <sup>Δ</sup> ..... <i>Congenital anomalies<sup>Δ</sup></i>	66	73	2,5	42	31	46	27
Objawy i stany niedokładnie określone <sup>Δ</sup> ..... <i>Symptoms and ill-defined conditions<sup>Δ</sup></i>	1773	1779	61,5	1046	733	1319	460
Wypadki komunikacyjne ..... <i>Traffic accidents</i>	.	372	12,9	276	96	254	118
Zewnętrzne przyczyny zgonu ..... <i>External causes of death</i>	1958	1993	68,9	1519	474	1393	600
w tym zamierzone samookaleczenie ..... of which selfinflicted injury	536	577	19,9	485	92	397	180

<sup>a</sup> Zgodnie z Międzynarodową Statystyczną Klasyfikacją Chorób i Problemów Zdrowotnych (X Rewizja).

<sup>a</sup> In accordance with the International Statistical Classification of Diseases and Related Health Problems (ICD — 10 Revision).